

CYLCHLYTHYR IECHYD CYMRU



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Dyddiad Cyhoeddi: 20 Ebrill 2018

STATWS: CYDYMFFURFIO

CATEGORI: CYLLID

Teitl: Canllawiau ar gyfer Ffurflenni Monitro Ariannol Misol Byrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau 2018/19

Dyddiad Dod i ben / Dyddiad yr Adolygiad: 20 Ebrill 2019

I'w weithredu gan:

Prif Weithredwyr a Chyfarwyddwyr Cyllid
Byrddau Iechyd Lleol / Ymddiriedolaethau /
Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru (NWIS) /
Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru
(NWSSP) / Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd
Arbenigol Cymru (WHSSC)

Angen gweithredu erbyn:

Cyfeiriwch at Atodiad 1 yn y Canllawiau

Anfonwr: Mr Alan Brace, Cyfarwyddwr Cyllid GIG Cymru, Y Grŵp Iechyd a Gwasanethau Cymdeithasol

Enw(au) Cyswllt AIGC Llywodraeth Cymru :

Andrea Hughes, Bennaeth Rheolaeth Ariannol y GIG, y Gyfarwyddiaeth Gyllid, Y Grŵp Iechyd a Gwasanethau Cymdeithasol, Cyfeiriad Cyswllt: Sarn Mynach, Cyffordd Llandudno, LL31 9RZ, Rhif ffôn cyswllt: 0300 062 5558

Dogfennau amgaeedig: Llythyr Eglurhaol a Chanllawiau

Ysgrifenyddion Byrddau

ABMU
Aneurin Bevan
Betsi Cadwaladr
Caerdydd a'r Fro
Cwm Taf
Hywel Dda
Powys
Iechyd Cyhoeddus Cymru
Ymddiriedolaeth Felindre
WAST
HEIW

Ysgrifennydd Grŵp Ysgrifenyddion Byrddau

Prif Weithredwyr

ABMU
Aneurin Bevan
Betsi Cadwaladr
Caerdydd a'r Fro
Cwm Taf
Hywel Dda
Powys
Iechyd Cyhoeddus Cymru
Ymddiriedolaeth Felindre
WAST
NWIS
NWSSP
WHSSC
HEIW

Cadeiryddion

ABMU
Aneurin Bevan
Betsi Cadwaladr
Caerdydd a'r Fro
Cwm Taf
Hywel Dda
Powys
Iechyd Cyhoeddus Cymru
Ymddiriedolaeth Felindre
WAST
NWIS
NWSSP
WHSSC
HEIW

Cyfarwyddwyr Cyllid

ABMU
Aneurin Bevan
Betsi Cadwaladr
Caerdydd a'r Fro
Cwm Taf
Hywel Dda
Powys
Iechyd Cyhoeddus Cymru
Ymddiriedolaeth Felindre
WAST
NWIS
NWSSP
WHSSC
HEIW

Llywodraeth Cymru

Cyfarwyddwr Cyffredinol/Prif Weithredwr GIG Cymru
Dirprwy Brif Weithredwr GIG Cymru
Dirprwy Gyfarwyddwr Cyllid GIG Cymru
GIGC – Pennaeth Rheoli Ariannol y GIG
GIGC – Pennaeth Rheoli Ariannol a Llywodraethu
GIGC – y Tîm Gweithrediadau
GIGC – y Tîm Cyfathrebu

Arall

Rheolwr Technegol Sector y GIG – Swyddfa Archwilio Cymru
Cyfarwyddwr – Uned Cyflenwi Cyllid



Prif Weithredwyr a Chyfarwyddwyr Cyllid — Byrddau Iechyd Lleol - GIG gan
gynnwys WHSSC
Prif Weithredwyr a Chyfarwyddwyr Cyllid — Ymddiriedolaethau'r GIG gan
gynnwys NWSSP a NWIS

Ein Cyf: AB/AJH/001

20 Ebrill 2018

Annwyl Gydweithiwr,

Amgaeir canllawiau ar gyfer ffurflenni monitro ariannol misol BILL ac
Ymddiriedolaethau ar gyfer 2018/19 a'r templedi cyflwyno cysylltiedig.

Yn 2017/18, gwnaeth nifer o gyrff wella eu sefyllfaoedd yn sylweddol mewn
perthynas â rhagolygon alldro yng nghyfnod olaf y flwyddyn ariannol. Er ei
bod yn galonogol bod camau'n arwain at well canlyniadau, mae'r newidiadau
hyn yn peri heriau o safbwynt gallu Llywodraeth Cymru i ymdopi o fewn
cyllideb gyffredinol Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol. Hoffwn ailadrodd
pwysigrwydd rhagolygon cadarn a sicrhau bod gwelliannau a nodir i
sefyllfaoedd ariannol yn cael eu hadrodd ar y cyfle cyntaf.

Maes allweddol arall sydd wedi dod i'r amlwg yn sgil cyflwyno IMTPs 2018/19
yw graddfa sefyllfaoedd diffyg a hysbyswyd gan nifer o gyrff. Mae hyn yn peri
syndod, o gofio'r gwelliant sylweddol a adroddwyd yn sefyllfaoedd ariannol
2017/1. Yr hyn sy'n peri'r pryder mwyaf yw nad yw'r mwyafrif o'r diffygion hyn
yn cael eu cysoni i feysydd gwasanaethau neu wario gweithredol. Hyderaf fod
hwn yn faes allweddol i ganolbwyntio arno ar gyfer y cyrff hyn ac fe ddylai'r
Tabl 'Underlying Position' amgaeedig atodi mecanweithiau adrodd mewnol
sy'n ategu'r camau sy'n cael eu cyflwyno i leihau'n sylweddol y sefyllfaoedd
diffyg presennol a hysbysir.

Newid pwysig arall sy'n cael ei gyflwyno eleni yw'r dyddiad cau o 30 Mehefin
ar gyfer cytuno ar yr holl gynlluniau heb a nodi a ragdybir yn yr alldro a
ragwelir. Unwaith eto, pan fydd y cynlluniau hyn yn symud i'ch Cynlluniau
Cynilo ffurfiol, hyderaf eu bod nhw ar eu ffurf derfynol.

Yn gywir

Alan Brace



BUDDSODDWYR | INVESTORS
MEWN POBL | IN PEOPLE

Parc Cathays • Cathays
Park
Caerdydd • Cardiff
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 03000253137
Alan.brace1@ gov.wales
Gwefan • website:
www.cymru.gov.uk

Y Grŵp Iechyd a Gwasanethau Cymdeithasol
Health and Social Services Group



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Alan Brace
Cyfarwyddwr Cyllid | Director of Finance
AMG



BUDDSODDWYR | INVESTORS
MEWN POBL | IN PEOPLE

Parc Cathays • Cathays
Park
Caerdydd • Cardiff
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 03000253137
Alan.brace1@ gov.wales
Gwefan • website:
www.cymru.gov.uk